

**Hsi Lai Journal of Humanistic Buddhism**  
**Volume 7, Spring 2006**

**CONTENTS**

Introduction by the President	8	Lewis R. Lancaster
Editor's Note	9	Ananda W.P. Guruge
IAB Honoree of the Year 2005:		
I. <b>Oscar Botto</b> of CESMEO, Turin, Italy	10	Accolade and Bio-data
	23	Presentation: Early Scholars of Asia and Buddhism in Connection with Oriental Studies in Italy
II. <b>Cheng Gui Li</b> of Nanjing University, China	35	Accolade and Bio-data
Memorial to Heinz Bechert	37	Bhikkhu Pāsādika
<i>Keynote Papers of Seventh International Conference</i>		
Lewis R. Lancaster	41	Buddhism and the Study of Philosophical Approaches to Economics
James A. Santucci	50	Desire: The Heart of Vedic Religion and Economics
Richard Payne	64	Consuming Addictions: Economy, Ecology and the Power of Metaphor
Ananda W.P. Guruge	71	Buddhist Economics – Myth and Reality
J. Bruce Long	130	In but not of the World: The Buddha's Teachings Concerning the Economic Life
Baidyanath Labh	146	Reflections on Economic Well-being in the Pali Tripitaka
Kottegoda Warnasuriya	156	Buddhism and the Economic Management As Depicted in the Pali Canon
Otto H. Chang	173	The Buddhist Approach to Economic Development: the Path to a Wisdom-based Economy
Colin Ash and Suthep Nimsai	182	Buddhism and Economic Progress: A Sufficiency Economy for Thailand
Richard Phan	192	Buddhism and the Globalization of Business
Colin Ash	214	The Monastic Sangha: "An Incomparable Field of Merit"...and Wealth Creators?
Richard L. Kimball	222	Buddhism, Environment and Sustainable Economic Growth

Wang Zhong Yao	246	Humanistic Buddhism and Economic Progress: Economic Growth in 20th and 21st Century in the Yangzi River Delta in China
Yung Dong	264	Chinese Buddhism and Economic Progress
Chanju Mun	278	Imperialism and Temple Properties: A Case Study of Korean Buddhism During Japan's Occupation
Colin Ash	295	Happiness and Economic Progress: A Buddhist Perspective
Thich An-hue	311	Psychological and Economic Variables in Religious Enquiry: An existential model of Belief-Faith-Practice
Darui Long	329	The Management of Woodblock Engraving of Buddhist Canon in China
Ming Lee	352	Buddhist Psychotherapeutic Approach to Depression in the Era of Economic Development
Padmal de Silva	379	Traumatic Stress and Trauma Counseling: Some Post-Tsunami Reflections from a Buddhist Perspective
<b>Other Papers on Related Subjects</b>		
Xian Zhao Long	396	A Collection of Stele Records of Buddhist Monasteries in Ba-Shu (Sichuan Province)
Irma Piovano	448	The Turin Oriental Tradition and the CESMEO's Contribution to Indological Studies
David Blundell	463	Arising Light: Making a Documentary Life History Motion Picture on Dr B. R. Ambedkar in India
<b>Abstracts in Chinese</b>	471	
<b>Book Reviews</b>		
Padmal de Silva	482	<i>Buddhist Answers to Current Issues</i>
Huaiyu Chen	483	<i>Three Mountains and Seven Rivers</i>
Yung Dong	486	<i>Tending Life's Garden</i>
J. Bruce Long	487	<i>Tantric Revisionings: New Understandings of Tibetan Buddhism and Indian Religion</i>
Ananda W.P. Guruge	490	<i>Studies in the Aṣṭasāhasrikā Prajñāpāramitā and Other Essays</i>
By Darui Long	491	<i>One Day one Thought: 365 Gems of Buddhist Wisdom</i>
Ananda W.P. Guruge	492	<i>Beautiful Living: Buddha's Way to Prosperity, Wisdom and Inner Peace</i>
Kottegoda S. Warnasuriya	495	<i>The Buddha's Discourse and Wittgenstein</i>
Yung Dong	498	<i>I-kuan Tao</i>
Darui Long	500	<i>The Length of One Breath: Living Well the Buddhist Way</i>
<b>Recent Publications</b>	502	
<b>Contributors</b>	507	
<b>Announcement</b>	510	

## 西來人間佛教學報

第七期·2006年春季

## 目 錄

- |   |          |  |
|---|----------|--|
| 校長序   | 8        | 蘭可思<br>(Lewis R. Lancaster)              |
| 編者的話  | 9        | 阿難達·古魯格<br>(Ananda W.P. Guruge)          |
| 二〇〇五年 IAB 佛教<br>學術、文化、教育貢獻獎——                     |          |  |
| I. 奧斯卡·博托 (Oscar Botto)<br>教授，意大利都林大學亞洲學<br>研究所   | 10<br>23 | 生平與著作<br>特邀論文：早期的亞洲和佛教學者——<br>與義大利東亞研究相連 |
| II. 李承貴 (Cheng Gui Li)<br>教授，南京大學哲學系              | 35       | 生平與著作                                    |
| 訃告：亨氏·貝卻<br>(Heinz Bechert)教授，<br>德國哥亭根大學         | 37       | 比丘·帕薩迪卡<br>(Bhikkhu Pāsādika)            |
| <b>第七屆國際會議主題論文</b>                                |          |  |
| 蘭可思<br>(Lewis R. Lancaster)                       | 41       | 佛教思想和經濟研究                                |
| 傑姆斯·盛特齊<br>(James A. Santucci)                    | 50       | 印度早期的宗教與經濟                               |
| 理查德·佩因<br>(Richard Payne)                         | 64       | 消費狂（上癮）：<br>兼談經濟、環境和權利的隱喻                |
| 阿難達·古魯格<br>(Ananda W.P. Guruge)                   | 71       | 佛教經濟學——神話與現實                             |
| 布魯斯·龍<br>(J. Bruce Long)                          | 130      | 入世又出世：<br>佛陀論經濟生活                        |
| 柏迪亞那特·拉布<br>(Baidyanath Labh)                     | 146      | 對巴利文大藏經關於經濟福利論述的反思                       |
| 柯特哥達·瓦納殊力亞<br>(Kottegoda S. Warnasuriya)          | 156      | 巴利文中關於佛教與經濟管理的論述                         |
| 張錫鋒<br>(Otto Chang)                               | 173      | 佛教徒的經濟發展觀：<br>邁向智慧型的經濟體制                 |
| 柯林·阿希 (Colin Ash) 與<br>蘇舍普·尼姆賽 (Suthep<br>Nimsai) | 182      | 佛教和經濟發展：<br>泰國的自足經濟研究                    |
| 理查·範<br>(Richard Phan)                            | 192      | 佛教與商業的全球化                                |

- 柯林·阿希  
(Colin Ash) 214 論僧團——兼談福報領域之廣闊
- 理查·金波  
(Richard L. Kimball) 222 佛教、環境和經濟增長
- 王中堯  
(Wang Zhong Yao) 246 人間佛教和經濟發展——  
20世紀和21世紀初在  
中國長江三角洲的經濟成長
- 永東  
(Yung Dong) 264 中國佛教和經濟成長
- 文纂做(性圓)  
(Chanju Mun) 278 日本佔領韓國期間(1910-45)  
對韓國佛教寺院和財產的控制
- 柯林·阿希  
(Colin Ash) 295 佛教對幸福和經濟繁榮的看法
- 釋恩惠  
(Thich An-Hue) 311 宗教追求中的心理與經濟因素：  
相信-信仰-修行的存在模式
- 龍達瑞  
(Darui Long) 329 佛教大藏經的彫造和管理
- 李敏  
(Ming Lee) 352 經濟成長時代的憂鬱症問題及  
佛教心理治療法
- 帕莫爾·迪·席爾瓦  
(Padmal de Silva) 379 創傷壓力與創傷輔導
- 近期發表論文**
- 龍顯昭  
(Xian Zhao Long) 396 巴蜀佛教碑文集成
- 伊爾瑪·皮歐萬諾  
(Irma Piovano) 448 意大利都林大學東方學傳統及  
印度學的貢獻
- 大衛·布倫德爾  
(David Blundell) 463 光明初透：製作印度安貝卡博士的生平傳記  
記錄片
- 中文摘要** 471
- 書評**
- 帕莫爾·迪·席爾瓦  
(Padmal de Silva) 482 *Buddhist Answers to Current Issues*
- 陳懷宇  
(Huaiyu Chen) 483 *Three Mountains and Seven Rivers*
- 永東  
(Yung Dong) 486 *Tending Life's Garden*
- 布魯斯·龍  
(J. Bruce Long) 487 *Tantric Revisionings:  
New Understandings of Tibetan Buddhism and  
Indian Religion*
- 阿難達·古魯格  
(Ananda W.P. Guruge) 490 *Studies in the Aṣṭasāhasrikā Prajñāpāramitā  
and Other Essays*

Contents

龍達瑞 (Darui Long)	491	<i>One Day one Thought: 365 Gems of Buddhist Wisdom</i>
阿難達·古魯格 (Ananda W.P. Guruge)	492	<i>Beautiful Living: Buddha's Way to Prosperity, Wisdom and Inner Peace</i>
柯特哥達·瓦納殊力亞 (Kottegoda S. Warnasuriya)	495	<i>The Buddha's Discourse and Wittgenstein</i>
永東 (Yung Dong)	498	<i>I-kuan Tao</i>
龍達瑞 (Darui Long)	500	<i>The Length of One Breath: Living Well the Buddhist Way</i>
最新出版之 佛學研究作品	502	
撰稿人	507	
公告	510	